

ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

媒介垂询：

贾嘉

+86 10 8520 6362

+86 138 1022 7613

alfreda.jia@ogilvy.com

姜潇

+86 10 5780 0255

+86 134 0118 0958

claudia.jiang@ucca.org.cn

展览时间

2011年4月1日至6月26日

中间地带里没有旁观者

——UCCA 推出国内最大规模多媒体艺术个展“黄灯”

2011年4月1日，中国北京

红灯停，绿灯行。在此之间有一个“黄灯”。它既是一个信号，也是一种征兆，是介于红灯和绿灯、禁止与允许之间的合法中间状态。UCCA 携手艺术家汪建伟，邀请每一个人进入这个奇妙的地带，质疑制度与规则，参加并见证艺术实践的过程、思考、修改甚至失误。

➤ 观众参与并体验的大型多媒体艺术项目

UCCA 希望再次突破，让更多热爱艺术的人能够更为直观地体验、甚至参与到艺术作品的创作、发生中来。所以我们邀请著名的先锋影像及多媒体艺术家汪建伟，为我们带来 2011 年首个大展“黄灯”，这不仅是汪建伟在 UCCA 举办的首次个展，更是迄今为止，国内规模最大的多媒体艺术个展。

“汪建伟即将带我们走进一个‘中间的’、‘难以定义的’地带，其间蕴藏着有待发现的真理，而我们大多数人正寄居其中。”UCCA 馆长杰罗姆·桑斯说。“本展以剧场的模式、哲学式的质询、艺术的方法论和戏剧的偶然性进行表达。这个奇妙的地带，像是一个悖论，既是确定，也是不定。它驱动和连接着两种完全不同的状态，自己却采取了相对静止的运动形式。它的存在，以时间的方式，无限地、矛盾地转换，以至永恒。”

艺术需要分享，艺术中心就应该是让所有人来做梦的游乐场，无论职业、年龄和经历如何，都可以从这里得到你想要的东西。美的标准很不一样，但是艺术对于

UCCA ULLENS CENTER FOR
CONTEMPORARY ART
尤伦斯当代艺术中心

798 Art District, No.4 Jiuxianqiao Lu, P.O. Box 8503,
Chaoyang District, Beijing, P.R.China, 100015
北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 北京8503信箱 邮编: 100015
T: +86 10 8459 9269 F: +86 10 8459 9717 <http://www.ucca.org.cn>

审美的启发，以及引起的对生活本质的思考，应该是直观而没有障碍的。UCCA 一直秉承这一信念，让艺术真正地融入人们的生活。而“黄灯”是一张公开的邀请函，邀请观众一次又一次来到 UCCA，体验展览的每一个章节并成为这场持续表演过程中的一员。

➤ 四合一展览模式呈现完成中的叙事

汪建伟特别为 UCCA 大展厅打造的本展，以四个连贯又独立的章节，为我们逐一揭幕一次持续的、完成中的叙述。他希望以全新的方式打破传统展览的界限。

第一章节名为《用废品等待》。展厅里用八台投影在四面特殊设计，可让观众自由穿越的展墙上双向投放影像，建立起一连串让观众产生不同体验的视觉场，全方位展示了社会每一个个体生命与社会之间的模糊关系。第二章节名为《“我们知道我们在做什么……”》。由无数相互连接的篮网和篮球组成了迷宫般的巨型装置。通过在沉重与漂浮，压力与轻盈之间的游戏，汪建伟试图传达全球化背景下当今社会界限与控制的暧昧本质。第三个章节名为《内战》，由若干间隔穿插在墙体底部、形似建筑的雕塑装置，以及一系列综合材料构成了一个动力循环系统。最后一个章节为《去十三楼的会议室看免费电影》。在其中，艺术家试图制造一个“物理上不可能存在的空间”。展览的最后将以一个由视频、影像、灯光和音乐打造的剧场表演完美谢幕。

汪建伟搭设的场景复杂而且模糊，章节与章节之间并不存在线性叙事，故事情节挑战俗成既定的逻辑。每个章节唯一的目的是逐渐吸引我们关注叙述本身，在此基础上，对每个场景内隐含的微妙关系做出自己的解读。

➤ 先锋艺术家汪建伟再次质疑规则与制度

“汪建伟是UCCA一直关注的当代艺术家，他早期的绘画作品已为体制内外所共知和肯定，而由画架转向当代性更强的装置和影像创作之后，艺术家特有的敏感、对现实世界的警觉让他的作品更具备一种先锋的姿态。”UCCA艺术部总监郑妍说。“当局者迷，旁观者清，透过‘黄灯’，旁观者能否意识到这种由于参照物的介入和变化所引发的视角的转变，这可能正是展览要留给观众的另一种思考。”

汪建伟是中国当代最具影响力的新媒体和装置艺术家之一，也是中国当代最具跨学科思考和实践的艺术家的研究，研究领域涉猎哲学、社会学、文化学、人类学等。他

ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

曾以首位中国内地艺术家的身份参加“第 10 届德国卡塞尔文献展”，并多次受邀参加威尼斯双年展、巴西圣保罗双年展等重要国际艺术展事。2008 年 2 月，他荣获美国当代艺术基金会 (FCA) 2008 年度艺术家奖。

汪建伟这样阐释自己的作品：“黄灯同时面对两个正确性的敌人——对于绿灯正确性的终止；对于红灯正确性的否定，它在使双方的唯一性丧失的同时获得自身的位置——中间状态的合法。它既是干预也是中介，它使制约与延时成为可识别的‘硬物’。”

“‘黄灯’作为征兆，提供了另一种观看与理解事物的方式，我们企图建立一种矛盾与纠结的现场，一种使事物总是处于允许与禁止；主动与被动的途中状态，并通过反复的中断与修正，使现场成为无法融合、不可兼容的异质共同体？黄灯共同体？”汪建伟阐释道。“不确定性”和“质疑”始终是他作品的母题。

本展览由长征空间协办呈现。

展览相关教育活动

艺术家讲座：“黄灯共同体”汪建伟与舒可文对话

时间：4月17日 / 14:00-15:30 / UCCA 报告厅

嘉宾：汪建伟、舒可文

语言：中文配英文翻译

艺术家互动工作坊

时间：6月19日 / 14:00-15:30 / UCCA 大客厅

嘉宾：汪建伟

语言：中文

关于汪建伟

1958年出生于中国四川，是中国当代艺术的先锋人物之一，现工作、生活于北京。汪建伟将诸多艺术实践，包括录像、装置、雕塑和表演融入到创作中，采用多媒体的方式发现和揭示了表面看似无外在关联的各种存在、具体事件和观念之间的关系。他的作品呈现出丰富的戏剧性和电影性，将日常生活中大大小小的剧情片段置于历史、哲学、文学和现代批评的大背景中。

ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

汪建伟的主要个展包括“黄灯”（尤伦斯当代艺术中心，北京，2011年）；“时间-剧场-展览”（今日美术馆，北京，2009年）；“人质”（上海证大现代艺术馆，上海，2008年），“三岔口”（前波画廊，纽约，2007年）。为UCCA参观者最为熟知的是汪建伟引人注目的装置作品《系统工程》——由色泽鲜亮的管道和红色幕布的舞台组成——作为UCCA半永久性“超级风水”项目之一长期陈列于UCCA空间内。

关于尤伦斯当代艺术中心 (UCCA)

尤伦斯当代艺术中心是一座非营利的综合艺术中心，由收藏家尤伦斯夫妇出资建造，2007年11月正式开幕。艺术中心推出包括知名和年轻艺术家的展览，致力于打造一个通过教育、研究项目分享当代艺术体验的平台。